

# Arrêté fédéral portant approbation de mesures touchant le tarif des douanes

du 9 juin 2005

---

*L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,*

vu l'art. 13, al. 2, de la loi du 9 octobre 1986 sur le tarif des douanes<sup>1</sup>,  
vu l'art. 4, al. 2, de l'arrêté du 9 octobre 1981 sur les préférences tarifaires<sup>2</sup>,  
vu le rapport du 16 février 2005 concernant les mesures tarifaires prises  
pendant le 2<sup>e</sup> semestre 2004<sup>3</sup>,

*arrête:*

## Art. 1

Sont approuvées:

- a. la modification du 23 juin 2004<sup>4</sup> de l'ordonnance du 7 décembre 1998 sur les importations agricoles<sup>5</sup> (appendice 1);
- b. la modification du 18 août 2004<sup>6</sup> de l'ordonnance du 8 mars 2002 de l'ordonnance sur le libre-échange<sup>7</sup> (appendice 2);
- c. la modification du 28 avril 2004<sup>8</sup> de l'ordonnance du 29 janvier 1997 sur les préférences tarifaires<sup>9</sup> (appendice 3).

## Art. 2

Le présent arrêté n'est pas sujet au référendum.

Conseil des Etats, 2 juin 2005

Le président: Bruno Frick  
Le secrétaire: Christoph Lanz

Conseil national, 9 juin 2005

La présidente: Thérèse Meyer  
Le secrétaire: Christophe Thomann

<sup>1</sup> RS **632.10**  
<sup>2</sup> RS **632.91**  
<sup>3</sup> FF **2005** 1615  
<sup>4</sup> RO **2004** 3055  
<sup>5</sup> RS **916.01**  
<sup>6</sup> RO **2004** 4599  
<sup>7</sup> RS **632.421.0**  
<sup>8</sup> RO **2004** 4707  
<sup>9</sup> RS **632.911**

# **Ordonnance générale sur l'importation de produits agricoles (Ordonnance sur les importations agricoles, OIAgr)**

## **Modification du 23 juin 2004**

---

*Le Conseil fédéral suisse  
arrête:*

### **I**

L'ordonnance du 7 décembre 1998 sur les importations agricoles<sup>10</sup> est modifiée comme suit:

#### *Art. 4* Messages

<sup>1</sup> La transmission du courrier par télécopie ou par Internet est admise.

<sup>2</sup> On entend par date de réception de la télécopie ou du message Internet, la date et l'heure de la transmission imprimée sur la télécopie ou sur le message Internet.

<sup>3</sup> Si le message est incomplet ou incorrect, l'autorité compétente accorde au requérant un délai supplémentaire de trois jours ouvrables pour l'adapter.

#### *Art. 17, al. 1*

<sup>1</sup> Les enchérisseurs envoient leur offre à l'office en utilisant le formulaire prévu à cet effet ou l'accès Internet sécurisé. L'offre doit parvenir à l'office dans le délai indiqué dans l'appel d'offres.

#### *Art. 21a, al. 2*

<sup>2</sup> Les demandes reçues le même jour sont réputées arrivées en même temps.

#### *Art. 35a*

*Abrogé*

### **II**

<sup>1</sup> L'annexe 1 est modifiée conformément au texte ci-joint.

<sup>2</sup> L'annexe 7 est remplacée par la version ci-jointe.

<sup>3</sup> L'ordonnance est complétée par l'annexe 8 ci-jointe.

<sup>10</sup> RS 916.01

III

<sup>1</sup> La présente modification entre en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 2004, sous réserve des al. 2 et 3.

<sup>2</sup> L'annexe 1, ch. 13.2, et l'annexe 8 entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2004.

<sup>3</sup> L'annexe 7 entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2005.

23 juin 2004

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération, Joseph Deiss

La chancelière de la Confédération, Annemarie Huber-Hotz

*Annexe 1*  
(art. 5)

...

**13.2 Numéros du tarif douanier non soumis au régime du PGI**

|           |           |           |           |
|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 0713.1012 | 0713.1013 | 0713.1092 | 0713.2012 |
| 0713.2013 | 0713.2092 | 0713.3112 | 0713.3113 |
| 0713.3192 | 0713.3212 | 0713.3213 | 0713.3292 |
| 0713.3312 | 0713.3313 | 0713.3392 | 0713.3912 |
| 0713.3913 | 0713.3992 | 0713.4012 | 0713.4013 |
| 0713.4092 | 0713.5013 | 0713.5014 | 0713.5092 |
| 0713.9012 | 0713.9013 | 0713.9092 | 1001.1021 |
| 1001.1050 | 1001.9021 | 1001.9050 | 1002.0021 |
| 1002.0050 | 1003.0020 | 1003.0040 | 1003.0069 |
| 1003.0080 | 1004.0020 | 1004.0039 | 1004.0050 |
| 1005.9010 | 1005.9040 | 1005.9029 | 1006.1010 |
| 1006.2010 | 1006.3010 | 1006.4010 | 1007.0010 |
| 1007.0040 | 1008.1010 | 1008.1040 | 1008.2010 |
| 1008.2040 | 1008.3010 | 1008.3040 | 1008.9014 |
| 1008.9032 | 1008.9041 | 1008.9071 | 1103.1111 |
| 1103.1191 | 1103.1310 | 1103.1911 | 1103.1921 |
| 1103.1931 | 1103.1991 | 1103.2011 | 1103.2021 |
| 1103.2091 | 1104.1210 | 1104.1911 | 1104.1921 |
| 1104.1991 | 1104.2210 | 1104.2310 | 1104.2911 |
| 1104.2921 | 1104.2931 | 1104.2991 | 1104.3091 |
| 1107.1011 | 1107.1091 | 1107.2011 | 1107.2091 |
| 1108.1110 | 1108.1210 | 1108.1310 | 1108.1410 |
| 1108.1911 | 1108.1991 | 1108.2010 | 1201.0091 |
| 1209.2912 | 1209.9912 | 1213.0091 | 1214.9011 |

...

...

**17. Organisation de marché: sucre**

| Numéro du tarif | Droit de<br>douane par<br>100 kg brut<br><i>[1]</i> | Texte complémentaire |
|-----------------|-----------------------------------------------------|----------------------|
|                 | (Fr.)                                               |                      |
| 1701. 1100      | <b><i>49.00</i></b>                                 |                      |
| 1200            | <b><i>49.00</i></b>                                 |                      |
| 9991            | <b><i>18.70</i></b>                                 | pas de PGI exigé     |
| 9999            | <b><i>49.00</i></b>                                 |                      |
| 1702. 3029      | <b><i>14.00</i></b>                                 | pas de PGI exigé     |
| 3032            | <b><i>61.00</i></b>                                 | pas de PGI exigé     |
| 3038            | <b><i>18.70</i></b>                                 | pas de PGI exigé     |
| 3042            | <b><i>39.00</i></b>                                 | pas de PGI exigé     |
| 3048            | <b><i>10.00</i></b>                                 | pas de PGI exigé     |
| 4019            | <b><i>61.00</i></b>                                 | pas de PGI exigé     |
| 4029            | <b><i>39.00</i></b>                                 | pas de PGI exigé     |
| 9019            | <b><i>49.00</i></b>                                 |                      |
| 9022            | <b><i>27.70</i></b>                                 |                      |
| 9023            | <b><i>18.70</i></b>                                 | pas de PGI exigé     |
| 9024            | <b><i>18.70</i></b>                                 | pas de PGI exigé     |
| 9028            | <b><i>18.70</i></b>                                 | pas de PGI exigé     |
| 9032            | <b><i>30.75</i></b>                                 |                      |
| 9033            | <b><i>16.20</i></b>                                 |                      |
| 9034            | <b><i>10.00</i></b>                                 | pas de PGI exigé     |
| 9038            | <b><i>10.00</i></b>                                 | pas de PGI exigé     |

***[1] Les droits de douane qui s'écartent du tarif général  
sont imprimés en caractères italiques gras.***

...

*Annexe 7*  
(art. 29)

## Tarif des émoluments pour le trafic des marchandises avec l'étranger

Pour les importations avec le permis général d'importation, il est prélevé les émoluments administratifs<sup>11</sup> suivants:

| Groupes de marchandises                                                                                                                                                                      | Emolument par lot de marchandise dédouané en francs            |                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                              | dédouanement par voie électronique selon le modèle douanier 90 | dédouanement traditionnel (document unique) |
| a. Fruits et légumes, y compris légumes congelés et oignons à planter                                                                                                                        | 7.–                                                            | 20.–                                        |
| b. Fruits pour la cidrerie et la distillation, y compris les produits de fruits                                                                                                              | 6.–                                                            | 20.–                                        |
| c. Pommes de terre, y compris pommes de terre de semence et produits à base de pommes de terre                                                                                               | 6.–                                                            | 20.–                                        |
| d. Fleurs coupées                                                                                                                                                                            | 7.–                                                            | 20.–                                        |
| e. Plants d'arbres fruitiers                                                                                                                                                                 | 6.–                                                            | 20.–                                        |
| f. Produits laitiers et caséine acide                                                                                                                                                        | 6.–                                                            | 20.–                                        |
| g. Volaille, viande de volaille, y compris les préparations de volaille                                                                                                                      | 7.–                                                            | 20.–                                        |
| h. Œufs et produits à base d'œufs                                                                                                                                                            | 4.–                                                            | 20.–                                        |
| i. Animaux vivants, viande et produits de boucherie, semences d'animaux de l'espèce bovine, ainsi que charcuterie et produits similaires, y compris viande séchée, conserves de viande, etc. | 7.–                                                            | 20.–                                        |
| j. Vin blanc et vin rouge, vins doux et jus de raisins                                                                                                                                       | 4.–                                                            | 20.–                                        |
| k. Céréales panifiables                                                                                                                                                                      | 4.–                                                            | 20.–                                        |

<sup>11</sup> L'émolument est perçu sur chaque lot de marchandises dédouané.

*Annexe 8*  
(art. 1, al. 1)

## **Autres produits agricoles soumis au régime du permis général d'importation**

| Numéro du tarif | Désignation de la marchandise                       |
|-----------------|-----------------------------------------------------|
| 0105. 1100      | – d'un poids n'excédant pas 185 g:                  |
| 0105. 1200      | – – coqs et poules                                  |
|                 | – – dindes                                          |
|                 | – autres                                            |
| 0105. 9200      | – – coqs et poules d'un poids n'excédant pas 2000 g |

**Ordonnance  
sur les droits de douane applicables aux marchandises  
dans le trafic avec l'AELE et la CE  
(Ordonnance sur le libre-échange)**

**Modification du 18 août 2004**

---

*Le Conseil fédéral suisse  
arrête:*

I

L'ordonnance du 8 mars 2002 sur le libre-échange<sup>12</sup> est modifiée comme suit:

*Titre précédant l'art. 1*

**Section 1      Objet**

*Art. 1, titre et phrase introductive*

*Titre abrogé*

La présente ordonnance règle le régime douanier des marchandises qui, lors de leur importation depuis les Etats de l'Association européenne de libre-échange et de la Communauté européenne, bénéficient d'un régime préférentiel, notamment au sens des échanges de lettres, accords et protocoles additionnels suivants (marchandises bénéficiant d'un régime préférentiel): ...

*Art. 3              Contingents tarifaires*

<sup>1</sup> Les marchandises dont le volume d'importation annuel à des conditions préférentielles est limité (contingents tarifaires) sont indiquées à l'annexe 2.

<sup>2</sup> Le dédouanement des marchandises relevant d'un contingent tarifaire au sens de l'annexe 2 doit se faire de manière électronique. Sont exceptées les marchandises relevant des contingents tarifaires 117 et 118.

<sup>3</sup> En accord avec l'Office fédéral de l'agriculture, l'Administration générale des douanes peut admettre des exceptions au dédouanement électronique, par exemple pour les petits envois et les importations occasionnelles.

<sup>12</sup> RS 632.421.0

*Art. 4* Attribution des parts de contingents tarifaires

<sup>1</sup> Pour les marchandises relevant des contingents tarifaires cités à l'annexe 2, les taux préférentiels prévus par l'annexe 1 sont octroyés dans l'ordre d'acceptation des déclarations par l'Administration fédérale des douanes, jusqu'à épuisement du contingent. Sont exceptés les contingents tarifaires 117 et 118.

<sup>2</sup> Les parts des contingents tarifaires 101, 102, 104 à 112, 115, 116, 119 à 124, 126, 129, 132 à 135 et 140 à 142 ne sont attribuées que si une part de contingent tarifaire a été attribuée au préalable en vertu de l'ordonnance du 7 décembre 1998 sur les importations agricoles (OIAgr)<sup>13</sup> et des organisations de marché au sens de la législation agricole.

<sup>3</sup> L'Office fédéral de l'agriculture peut, alors que le contingent tarifaire au sens de l'annexe 4 de l'OIAgr est épuisé, autoriser l'importation au taux préférentiel prévu à l'annexe 1 d'une marchandise relevant d'un contingent tarifaire cité à l'annexe 2, jusqu'à épuisement de ce dernier.

*Art. 5, al. 1 et 4*

<sup>1</sup> A l'importation de marchandises relevant des contingents tarifaires 117 et 118, les droits de douane sont perçus conformément à l'annexe 1 de la loi fédérale sur le tarif des douanes.

<sup>4</sup> Les demandes écrites accompagnées des originaux des acquits de douane et des certificats nécessaires doivent être déposées auprès de l'Administration fédérale des douanes au plus tard dans les trois mois suivant l'épuisement du contingent. L'Administration fédérale des douanes n'entre pas en matière sur les demandes qui ne lui sont pas parvenues dans les délais.

*Art. 5a* Préférence douanière selon l'emploi

Si l'octroi d'une préférence douanière dépend de l'emploi auquel les marchandises sont destinées, l'art. 40 de l'ordonnance du 10 juillet 1926 relative à la loi sur les douanes<sup>14</sup> s'applique.

*Art. 6* Publication de l'épuisement des contingents tarifaires

La Direction générale des douanes publie pour information, par voie électronique, le solde des contingents tarifaires 101, 102, 105 à 112, 119 à 153 et 201 le jour de la modification.

*Art. 10* Exécution

L'Administration fédérale des douanes est chargée de l'exécution de la présente ordonnance.

<sup>13</sup> RS 916.01

<sup>14</sup> RS 631.01

## II

<sup>1</sup> Les annexes 1 et 2 sont remplacées par les versions ci-jointes.

<sup>2</sup> L'ordonnance est complétée par l'annexe 4 ci-jointe.

## III

*Modification du droit en vigueur*

Les ordonnances mentionnées ci-après sont modifiées comme suit:

**1. Ordonnance du 27 juin 1995 sur les droits de douane applicables aux marchandises dans le trafic avec les Etats ayant conclu des accords de libre-échange (excepté la CE et l'AELE)<sup>15</sup>**

*Art. 4a* Préférences douanières selon l'emploi

Si l'octroi d'une préférence douanière dépend de l'emploi auquel les marchandises sont destinées, l'art. 40 de l'ordonnance du 10 juillet 1926 relative à la loi sur les douanes<sup>16</sup> s'applique.

**2. Ordonnance du 7 décembre 1998 sur l'importation et l'exportation de légumes, de fruits et de plantes horticoles<sup>17</sup>**

*Art. 12, al. 4*

*Abrogé*

## IV

*Dispositions transitoires relatives à la modification du 18 août 2004*

<sup>1</sup> Les volumes des contingents tarifaires 119 à 153 pour la période allant du 1<sup>er</sup> mai au 31 décembre 2004 sont fixés à l'annexe 4.

<sup>2</sup> Pour les marchandises relevant des contingents tarifaires prévus à l'annexe 4 qui sont importées entre le 1<sup>er</sup> mai et le 31 décembre 2004, l'Administration fédérale des douanes octroie les taux préférentiels dans l'ordre d'arrivée des demandes, sous forme de remboursement des droits de douane.

<sup>3</sup> Du 1<sup>er</sup> mai au 31 décembre 2004, les parts de contingents tarifaires 119 à 124, 126, 129, 132 à 135 et 140 à 142 ne sont attribuées que si une part de contingent tarifaire a été attribuée au préalable en vertu de l'OIAgr et des organisations de marché au sens de la législation agricole.

<sup>15</sup> RS 632.319

<sup>16</sup> RS 631.01

<sup>17</sup> RS 916.121.10

<sup>4</sup> Les demandes de remboursement des droits de douane acquittés sur des marchandises importées entre le 1<sup>er</sup> mai et le 31 décembre 2004 doivent être déposées le 31 mars 2005 au plus tard auprès de l'Administration fédérale des douanes, accompagnées de l'original de l'acquit de douane et des certificats d'origine ainsi que d'une copie de la décision d'attribution d'une part de contingent au sens de l'al. 3. L'Administration fédérale des douanes n'entre pas en matière sur les demandes qui ne lui sont pas parvenues dans les délais.

<sup>5</sup> Les demandes arrivées le jour de l'épuisement d'un contingent sont satisfaites au prorata de ce qu'elles représentent dans la demande totale du jour.

V<sup>18</sup>

<sup>1</sup> Sous réserve des al. 2 à 4, la présente modification entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2005.

<sup>2</sup> Le ch. II, al. 1, annexe 1, entre en vigueur avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> mai 2004.

<sup>3</sup> Le ch. II, al. 2, annexe 4, entre en vigueur avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> mai 2004 et a effet jusqu'au 31 décembre 2004.

<sup>4</sup> Le ch. IV entre en vigueur le 15 novembre 2004.

18 août 2004

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération, Joseph Deiss

La chancelière de la Confédération, Annemarie Huber-Hotz

<sup>18</sup> L'arrêté de mise en vigueur a fait l'objet d'une décision présidentielle le 12 novembre 2004.

*Annexe 1*  
(art. 1)

| Numéro de tarif <sup>19</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Droit de douane préférentiel en fr. par 100 kg brut |                    |                               |                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------|-------------------------------|--------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Etats de la CE                                      |                    | Etats de l'AELE               |                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | applicable                                          | Tarif normal moins | applicable                    | Tarif normal moins |
| 0101. 1011                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                     |                    | exempt                        |                    |
| 9091                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                     |                    |                               | 10.—               |
| 9095                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | ct <sup>20</sup> 119: exempt                        |                    | exempt                        |                    |
| 0106. ex 1900 <sup>[1]</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                     |                    | exempt                        |                    |
| 0204. 1010                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                     |                    |                               | 10.—               |
| 2210                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                     |                    |                               | 10.—               |
| 2310                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                     |                    |                               | 10.—               |
| 3010                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                     |                    |                               | 10.—               |
| 4110                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                     |                    |                               | 10.—               |
| 4210                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                     |                    |                               | 10.—               |
| 4310                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                     |                    |                               | 10.—               |
| 0205. 0010                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                     |                    |                               | 9.—                |
| 0207. 1481                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ct 120: 15.—                                        |                    |                               |                    |
| 1491                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | ct 121: 15.—                                        |                    |                               |                    |
| 2781                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | ct 122: 15.—                                        |                    |                               |                    |
| 2791                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | ct 123: 15.—                                        |                    |                               |                    |
| 3311                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | ct 124: 15.—                                        |                    |                               |                    |
| 3400                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | ct 125: 9.50                                        |                    |                               |                    |
| 3691                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | ct 126: 15.—                                        |                    |                               |                    |
| 0208. 1000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ct 127: 11.—                                        |                    |                               |                    |
| ex 4000 <sup>[2]</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                     |                    | exempt                        |                    |
| 9010                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | ct 128: exempt                                      |                    |                               |                    |
| 0210. ex 1191 <sup>[3]</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ct 101: exempt                                      |                    |                               |                    |
| ex 1991 <sup>[4]</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | ct 101: exempt                                      |                    |                               |                    |
| ex 2010 <sup>[5]</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | ct 102: exempt                                      |                    |                               |                    |
| 0301. 1000/                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                     |                    |                               |                    |
| 0307. 9900                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                     |                    | exempt                        |                    |
| 0403. 1010                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | em <sup>21</sup>                                    |                    | em                            |                    |
| 1020                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 100.—                                               |                    | 100.—                         |                    |
| 0406. 1010/9099                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                     |                    | ct 201: exempt <sup>[6]</sup> |                    |
| 0407. ex 0010 <sup>[7]</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ct 129: 47.—                                        |                    |                               |                    |
| <sup>[1]</sup> animaux à fourrure<br><sup>[2]</sup> viande de baleine<br><sup>[3]</sup> jambons et leurs morceaux, non désossés<br><sup>[4]</sup> jambons et leurs morceaux, désossés<br><sup>[5]</sup> séchées<br><sup>[6]</sup> pas de mesures de gestion pour le moment<br><sup>[7]</sup> œufs d'oiseaux de consommation, en coquilles, frais, conservés ou cuits |                                                     |                    |                               |                    |

<sup>19</sup> Textes relatifs aux numéros indiqués dans la colonne N° du tarif: v. RS **632.10** annexe ou dans le Tarif général suisse (publié sur Internet à l'adresse [www.douane.admin.ch](http://www.douane.admin.ch)) ou dans le Tarif d'usage des douanes suisses D. 3 (disponible auprès de la Direction générale des douanes, 3003 Berne).

<sup>20</sup> ct = contingent tarifaire: droit de douane préférentiel dans les limites d'une quantité annuelle du contingent tarifaire indiqué par le numéro selon l'annexe 2 ou l'annexe 4.

<sup>21</sup> em = élément mobile

| Numéro de tarif              | Droit de douane préférentiel en fr. par 100 kg brut |                    |                 |                    |
|------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------|-----------------|--------------------|
|                              | Etats de la CE                                      |                    | Etats de l'AELE |                    |
|                              | applicable                                          | Tarif normal moins | applicable      | Tarif normal moins |
| 0409. ex 0000 <sup>[8]</sup> | ct 130: 8.–                                         |                    |                 |                    |
| ex 0000 <sup>[9]</sup>       | ct 131: 26.–                                        |                    |                 |                    |
| 0501. 0000/                  |                                                     |                    |                 |                    |
| 0503. 0090                   |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 0504. 0031                   |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 0039/0090                    |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 0505. 1010                   |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 1090                         | ct 103: exempt                                      |                    | exempt          |                    |
| 9019/                        |                                                     |                    |                 |                    |
| 0508. 0010                   |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 0508. 0099/                  |                                                     |                    |                 |                    |
| 0510. 0000                   |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 0602. 1000                   | exempt                                              |                    | exempt          |                    |
| 2011/2049                    | ct 104: exempt                                      |                    |                 |                    |
| 2051/2059                    | exempt                                              |                    | exempt          |                    |
| 2071/2072                    | ct 104: exempt                                      |                    |                 |                    |
| 2079                         | exempt                                              |                    | exempt          |                    |
| 2081/2082                    | ct 104: exempt                                      |                    |                 |                    |
| 2089                         | exempt                                              |                    | exempt          |                    |
| 3000/4099                    | exempt                                              |                    |                 |                    |
| 9011/9099                    | exempt                                              |                    | exempt          |                    |
| 0603. 1031                   | ct 105: exempt                                      |                    | exempt          |                    |
| 1041                         | ct 105: exempt                                      |                    | exempt          |                    |
| 1051/1059                    | ct 105: exempt                                      |                    |                 |                    |
| 1071                         | exempt                                              |                    |                 |                    |
| 1091/1099                    | exempt                                              |                    |                 |                    |
| 0604. 1010                   |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 9111/9910                    |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 0702. 0010                   | ct 106: exempt                                      |                    | exempt          |                    |
| 0020                         | ct 106: exempt                                      |                    | exempt          |                    |
| 0030                         | ct 106: exempt                                      |                    | exempt          |                    |
| 0090                         | ct 106: exempt                                      |                    | exempt          |                    |
| 0703. 1011                   |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 1013                         |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 1020                         |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 1021                         |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 1030                         |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 1031                         |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 1040                         |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 1041                         |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 1050                         |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 1051                         |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 1060                         |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 1061                         |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 1070                         |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 1071                         |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 1080                         |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 2000                         |                                                     |                    | exempt          |                    |
| <sup>[8]</sup>               | Miel naturel d'acacia                               |                    |                 |                    |
| <sup>[9]</sup>               | Miel naturel autre (que le miel d'acacia)           |                    |                 |                    |

| Numéro de tarif                  | Droit de douane préférentiel en fr. par 100 kg brut |                    |                 |                    |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------|-----------------|--------------------|
|                                  | Etats de la CE                                      |                    | Etats de l'AELE |                    |
|                                  | applicable                                          | Tarif normal moins | applicable      | Tarif normal moins |
| 0705. 1111                       | ct 107: exempt                                      |                    | exempt          |                    |
| 1120                             |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 1191                             |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 2110                             | ct 108: exempt                                      |                    |                 |                    |
| 0707. 0010                       |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 0020                             |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 0030                             | ct 132: 5.–                                         |                    | exempt          |                    |
| 0031                             | ct 133: 5.–                                         |                    |                 |                    |
| 0050                             | ct 134: 3.50                                        |                    |                 |                    |
| 0709. 3010                       | ct 109: exempt                                      |                    |                 |                    |
| 5100                             | exempt                                              |                    |                 |                    |
| 5900                             | exempt                                              |                    |                 |                    |
| 6011                             | 2.50                                                |                    | exempt          |                    |
| 6012                             | ct 135: 5.–                                         |                    |                 |                    |
| 9050                             | ct 110: exempt                                      |                    |                 |                    |
| 0710. 4000                       | em                                                  |                    | em              |                    |
| ex 8090 <sup>[10]</sup>          | exempt                                              |                    |                 |                    |
| 0711. ex 2000 <sup>[11]</sup>    |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 9000                             | ct 136: exempt                                      |                    |                 |                    |
| ex 9000 <sup>[12]</sup>          | 3.–                                                 |                    | 3.–             |                    |
| 0712. 2000                       | ct 137: exempt                                      |                    |                 |                    |
| ex 9081/<br>9089 <sup>[14]</sup> |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 0713. 1011                       |                                                     | ct 138: 0.90       |                 |                    |
| 1019                             | ct 139: exempt                                      |                    |                 |                    |
| 2019                             |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 0802. 2190                       | exempt                                              |                    |                 |                    |
| 2290                             | exempt                                              |                    |                 |                    |
| 5000                             |                                                     |                    | exempt          |                    |
| ex 9090 <sup>[15]</sup>          | exempt                                              |                    | exempt          |                    |
| 0805. 1000/2000                  | exempt                                              |                    |                 |                    |
| 5000                             |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 0807. 1100/1900                  | exempt                                              |                    | exempt          |                    |
| 0809. 1011                       | ct 111: exempt                                      |                    |                 |                    |
| 1091                             | ct 111: exempt                                      |                    |                 |                    |
| 4013                             | ct 140: exempt                                      |                    |                 |                    |
| 0810. 1010                       | ct 112: exempt                                      |                    |                 |                    |
| 1011                             | ct 141: exempt                                      |                    |                 |                    |
| 2011                             | ct 142: exempt                                      |                    |                 |                    |
| 5000                             | exempt                                              |                    |                 |                    |
| 0811. ex 1000 <sup>[16]</sup>    | ct 143: 10.–                                        |                    |                 |                    |
| ex 2090 <sup>[17]</sup>          | ct 144: 10.–                                        |                    |                 |                    |
| 9010                             | ct 145: exempt                                      |                    |                 |                    |
| 9090                             | ct 146: exempt                                      |                    |                 |                    |

[10] champignons

[11] noires

[12] maïs doux

[14] aulx non mélangés

[15] pignons

[16] sans addition de sucre ou d'autres édulcorants, en gros, pour la mise en œuvre

[17] sans addition de sucre ou d'autres édulcorants, en gros, pour la mise en œuvre

| Numéro de tarif                 | Droit de douane préférentiel en fr. par 100 kg brut                                          |                    |                 |                    |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------|--------------------|
|                                 | Etats de la CE                                                                               |                    | Etats de l'AELE |                    |
|                                 | applicable                                                                                   | Tarif normal moins | applicable      | Tarif normal moins |
| 0904. 1100                      |                                                                                              |                    | exempt          |                    |
| 1200                            |                                                                                              |                    | exempt          |                    |
| 2010                            |                                                                                              |                    | exempt          |                    |
| 2090                            | ct 147: exempt                                                                               |                    | exempt          |                    |
| 0910. 2000                      | exempt                                                                                       |                    |                 |                    |
| 1001. 9040                      |                                                                                              | ct 148: 0.60       |                 |                    |
| 1005. 9030                      |                                                                                              | ct 149: 0.50       |                 |                    |
| 1207. 5091/5099                 |                                                                                              |                    | exempt          |                    |
| 1209. 1090                      |                                                                                              |                    | exempt          |                    |
| 2100/2600                       |                                                                                              |                    | exempt          |                    |
| 2919                            |                                                                                              |                    | exempt          |                    |
| 2980/9100                       |                                                                                              |                    | exempt          |                    |
| 9999                            |                                                                                              |                    | exempt          |                    |
| 1212. 2090                      |                                                                                              |                    | exempt          |                    |
| 9919                            |                                                                                              |                    | exempt          |                    |
| 9998                            |                                                                                              |                    | exempt          |                    |
| 1301. 1000/                     |                                                                                              |                    |                 |                    |
| 1302. 1400                      |                                                                                              |                    | exempt          |                    |
| ex 1900 <sup>[18]</sup>         |                                                                                              |                    | exempt          |                    |
| 2011/2090                       |                                                                                              |                    | exempt          |                    |
| ex 3100/                        | exempt                                                                                       |                    | exempt          |                    |
| 3900 <sup>[19]</sup>            |                                                                                              |                    |                 |                    |
| 1401. 1000/                     |                                                                                              |                    |                 |                    |
| 1404. 1000                      |                                                                                              |                    | exempt          |                    |
| 2010/2090                       | exempt                                                                                       |                    | exempt          |                    |
| 9090                            |                                                                                              |                    | exempt          |                    |
| 1501. ex 0018/                  |                                                                                              |                    | exempt          |                    |
| 0019 <sup>[20]</sup>            |                                                                                              |                    |                 |                    |
| ex 0028/                        |                                                                                              |                    | exempt          |                    |
| 0029 <sup>[20]</sup>            |                                                                                              |                    |                 |                    |
| 1502. ex 0091/                  |                                                                                              |                    | exempt          |                    |
| 0099 <sup>[20]</sup>            |                                                                                              |                    |                 |                    |
| 1504. 1010                      |                                                                                              |                    | exempt          |                    |
| 1098/1099                       |                                                                                              |                    | exempt          |                    |
| 2091/2099                       |                                                                                              |                    | exempt          |                    |
| 3091/3099                       |                                                                                              |                    | exempt          |                    |
| 1505. 0019                      |                                                                                              |                    | exempt          |                    |
| 0099                            |                                                                                              |                    | exempt          |                    |
| 1506. ex 0091/                  |                                                                                              |                    | exempt          |                    |
| 0099 <sup>[20]</sup>            |                                                                                              |                    |                 |                    |
| 1509. 1091                      | 54.55                                                                                        |                    |                 |                    |
| 1099                            | 77.75                                                                                        |                    |                 |                    |
| 9091                            | 54.55                                                                                        |                    |                 |                    |
| 9099                            | 77.75                                                                                        |                    |                 |                    |
| 1510. 0091/0099 <sup>[21]</sup> |                                                                                              |                    | exempt          |                    |
| <sup>[18]</sup>                 | oléorésine de vanille                                                                        |                    |                 |                    |
| <sup>[19]</sup>                 | produits de ces numéros, modifiés chimiquement                                               |                    |                 |                    |
| <sup>[20]</sup>                 | produits pour usages techniques                                                              |                    |                 |                    |
| <sup>[21]</sup>                 | huiles extraites des résidus d'olives à l'aide de produits chimiques, pour usages techniques |                    |                 |                    |

| Numéro de tarif                  | Droit de douane préférentiel en fr. par 100 kg brut |                    |                 |                    |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------|-----------------|--------------------|
|                                  | Etats de la CE                                      |                    | Etats de l'AELE |                    |
|                                  | applicable                                          | Tarif normal moins | applicable      | Tarif normal moins |
| 1515. 9021                       |                                                     |                    |                 | 12.—               |
| 9028                             |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 9029                             |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 1516. ex 1010 <sup>[22]</sup>    |                                                     |                    |                 | 35.—               |
| ex 1091/<br>1099 <sup>[22]</sup> |                                                     |                    | exempt          |                    |
| ex 2010 <sup>[23]</sup>          | exempt                                              |                    | exempt          |                    |
| ex 2091 <sup>[23]</sup>          | exempt                                              |                    | exempt          |                    |
| ex 2099 <sup>[23]</sup>          | exempt                                              |                    | exempt          |                    |
| 1518. 0081                       |                                                     |                    |                 | 5.—                |
| 0089                             |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 0098                             |                                                     |                    |                 | 40.—               |
| ex 0098 <sup>[24]</sup>          | exempt                                              |                    |                 |                    |
| 0099                             |                                                     |                    | exempt          |                    |
| ex 0099 <sup>[24]</sup>          | exempt                                              |                    |                 |                    |
| 1520. 0000                       |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 1521. 1010/<br>1522. 0000        |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 1602. 2010                       |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 1603. ex 0000 <sup>[25]</sup>    |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 1604. 1100/<br>1605. 9000        |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 1702. 5000                       | exempt                                              |                    | exempt          |                    |
| 9024                             | exempt                                              |                    | exempt          |                    |
| 1704. 1010/1030                  | em                                                  |                    | em              |                    |
| 9010/9031                        | em                                                  |                    | em              |                    |
| 9032                             |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 9041/9093                        | em                                                  |                    | em              |                    |
| 1803. 1000/<br>1805. 0000        |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 1806. 1010/1020                  | em                                                  |                    | em              |                    |
| 2011/2019                        |                                                     |                    | em              |                    |
| 2091/9029                        | em                                                  |                    | em              |                    |
| 1901. 1011/1022                  | em                                                  |                    | em              |                    |
| 2081/2082                        |                                                     |                    | em              |                    |
| ex 2081/<br>2082 <sup>[26]</sup> | em                                                  |                    |                 |                    |
| 2083                             | em                                                  |                    | em              |                    |
| 2091/2092                        |                                                     |                    | em              |                    |
| ex 2091/<br>2092 <sup>[26]</sup> | em                                                  |                    |                 |                    |
| 2093/2099                        | em                                                  |                    | em              |                    |
| 9021/9022                        | em                                                  |                    | em              |                    |
| 9031/9037                        |                                                     |                    | em              |                    |
| 9041/9047                        | em                                                  |                    | em              |                    |
| 9081/9082                        |                                                     |                    | em              |                    |

<sup>[22]</sup> provenant exclusivement de poissons ou de mammifères marins

<sup>[23]</sup> huile de ricin hydrogénée (résine opal)

<sup>[24]</sup> linosyène

<sup>[25]</sup> extraits de viande de baleine, extraits et jus de crustacés, de mollusques ou d'autres invertébrés aquatiques, jus de poissons

<sup>[26]</sup> produits de ces numéros, en récipients de 2 kg ou moins

| Numéro de tarif                       | Droit de douane préférentiel en fr. par 100 kg brut |                    |                 |                    |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------|-----------------|--------------------|
|                                       | Etats de la CE                                      |                    | Etats de l'AELE |                    |
|                                       | applicable                                          | Tarif normal moins | applicable      | Tarif normal moins |
| 1901 ex 9081/<br>9082 <sup>[26]</sup> | em                                                  |                    |                 |                    |
| 9089                                  | em                                                  |                    | em              |                    |
| 9091/9092                             |                                                     |                    | em              |                    |
| ex 9091/<br>9092 <sup>[26]</sup>      | em                                                  |                    |                 |                    |
| 9093/9096                             | em                                                  |                    | em              |                    |
| 9099                                  | exempt                                              |                    | exempt          |                    |
| 1902. 1100/4090                       | em                                                  |                    | em              |                    |
| 1903. 0000                            | 1.80                                                |                    | 1.80            |                    |
| 1904. 1010                            | em                                                  |                    | em              |                    |
| 1090                                  | 18.—                                                |                    | exempt          |                    |
| 2000                                  | em                                                  |                    | em              |                    |
| 3000                                  | 110.—                                               |                    | 110.—           |                    |
| 9020                                  | exempt                                              |                    | exempt          |                    |
| ex 9090 <sup>[27]</sup>               | 4.80                                                |                    | 4.80            |                    |
| ex 9090 <sup>[28]</sup>               | em                                                  |                    | em              |                    |
| 1905. 1010/4029                       | em                                                  |                    | em              |                    |
| 9025/9039                             | em                                                  |                    | em              |                    |
| 9040                                  | exempt                                              |                    | exempt          |                    |
| 1905. 9091/9095                       | em                                                  |                    | em              |                    |
| 2001. 9020                            | em                                                  |                    | em              |                    |
| 2002. 1010                            | 2.50                                                |                    |                 |                    |
| 1020                                  | 4.50                                                |                    |                 |                    |
| 9010                                  | exempt                                              |                    |                 |                    |
| ex 9010 <sup>[29]</sup>               |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 9021                                  | exempt                                              |                    | exempt          |                    |
| 9029                                  | exempt                                              |                    |                 |                    |
| 2003. 1000                            | ct 150: exempt                                      |                    |                 |                    |
| 2004. 9013                            | em                                                  |                    | em              |                    |
| ex 9018 <sup>[30]</sup>               | 17.50                                               |                    |                 |                    |
| 9043                                  | em                                                  |                    | em              |                    |
| ex 9049 <sup>[30]</sup>               | 24.50                                               |                    |                 |                    |
| 2005. 2011/2012                       | em                                                  |                    | em              |                    |
| 6010/6090                             | exempt                                              |                    |                 |                    |
| 7010/7090                             | exempt                                              |                    |                 |                    |
| 8000                                  | exempt                                              |                    | exempt          |                    |
| ex 9011 <sup>[31]</sup>               | 17.50                                               |                    |                 |                    |
| ex 9040 <sup>[31]</sup>               | 24.50                                               |                    |                 |                    |

<sup>[26]</sup> produits de ces numéros, en récipients de 2 kg ou moins

<sup>[27]</sup> grains de céréales, concassés et préparés pour la fabrication de corn-flakes et produits similaires

<sup>[28]</sup> autres

<sup>[29]</sup> pulpes, purées et concentrés de tomates, en récipients hermétiquement fermés, d'une teneur en extrait sec de 25 % en poids ou plus, composés de tomates et d'eau, même additionnés de sel ou d'autres matières de conservation ou d'assaisonnement; pulpes, purées et concentrés de tomates en récipients non hermétiquement fermés

<sup>[30]</sup> artichauts

<sup>[31]</sup> câpres et artichauts

| Numéro de tarif               | Droit de douane préférentiel en fr. par 100 kg brut                                           |                    |                 |                    |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------|--------------------|
|                               | Etats de la CE                                                                                |                    | Etats de l'AELE |                    |
|                               | applicable                                                                                    | Tarif normal moins | applicable      | Tarif normal moins |
| 2008. 1110                    | em                                                                                            |                    | em              |                    |
| 3090                          | exempt                                                                                        |                    |                 |                    |
| 5010                          | 10.—                                                                                          |                    |                 |                    |
| 5090                          | 15.—                                                                                          |                    |                 |                    |
| 7010/7090                     | exempt                                                                                        |                    |                 |                    |
| 9100                          | exempt                                                                                        |                    |                 |                    |
| 9998                          | em                                                                                            |                    | em              |                    |
| 2009. ex 3119 <sup>[32]</sup> | 6.—                                                                                           |                    |                 |                    |
| ex 3919 <sup>[32]</sup>       | 6.—                                                                                           |                    |                 |                    |
| ex 3120 <sup>[32]</sup>       | 14.—                                                                                          |                    |                 |                    |
| ex 3920 <sup>[32]</sup>       | 14.—                                                                                          |                    |                 |                    |
| 2101. 1100/1210               |                                                                                               |                    | 170.—           |                    |
| 1290                          | em                                                                                            |                    | em              |                    |
| 2010                          |                                                                                               |                    | exempt          |                    |
| 2090                          | em                                                                                            |                    | em              |                    |
| ex 3000 <sup>[33]</sup>       |                                                                                               |                    | exempt          |                    |
| ex 3000 <sup>[34]</sup>       | 1.60                                                                                          |                    | exempt          |                    |
| ex 3000 <sup>[35]</sup>       | 29.—                                                                                          |                    | 29.—            |                    |
| 2102. 1099                    |                                                                                               |                    | exempt          |                    |
| 2019                          | 4.—                                                                                           |                    | exempt          |                    |
| 3000                          |                                                                                               |                    | exempt          |                    |
| 2103. 1000                    | exempt                                                                                        |                    | exempt          |                    |
| 2000                          | exempt                                                                                        |                    | exempt          |                    |
| 3011                          |                                                                                               |                    | exempt          |                    |
| 3018                          |                                                                                               |                    | exempt          |                    |
| 3019                          |                                                                                               |                    | exempt          |                    |
| 9000                          | exempt                                                                                        |                    | exempt          |                    |
| 2104. 1000                    | exempt                                                                                        |                    | exempt          |                    |
| ex 2000 <sup>[36]</sup>       |                                                                                               |                    | exempt          |                    |
| 2105. ex 0000 <sup>[37]</sup> | 47.50                                                                                         |                    | 47.50           |                    |
| ex 0000 <sup>[38]</sup>       |                                                                                               |                    | 10.—            |                    |
| 2106. 1011                    | em                                                                                            |                    | em              |                    |
| 1019                          | exempt                                                                                        |                    | exempt          |                    |
| 9010                          |                                                                                               |                    | exempt          |                    |
| 9021/9023                     | em                                                                                            |                    | em              |                    |
| 9024                          | exempt                                                                                        |                    | exempt          |                    |
| 9029                          |                                                                                               |                    | exempt          |                    |
| 9030                          | 20.—                                                                                          |                    | exempt          |                    |
| 9040                          | em                                                                                            |                    | exempt          |                    |
| 9081/9096                     | em                                                                                            |                    | em              |                    |
| 9099                          | exempt                                                                                        |                    | exempt          |                    |
| 2201. 1000/9000               |                                                                                               |                    | exempt          |                    |
| <sup>[32]</sup>               | concentrés                                                                                    |                    |                 |                    |
| <sup>[33]</sup>               | chicorée torréfiée et ses extraits, essences et concentrés                                    |                    |                 |                    |
| <sup>[34]</sup>               | autres que chicorée torréfiée et ses extraits, essences et concentrés, entiers ou en morceaux |                    |                 |                    |
| <sup>[35]</sup>               | autres                                                                                        |                    |                 |                    |
| <sup>[36]</sup>               | produits de ce numéro, à l'exclusion de ceux contenant de la viande ou des abats              |                    |                 |                    |
| <sup>[37]</sup>               | contenant du cacao                                                                            |                    |                 |                    |
| <sup>[38]</sup>               | autres, ne contenant pas de matières grasses                                                  |                    |                 |                    |

| Numéro de tarif                  | Droit de douane préférentiel en fr. par 100 kg brut                                                                                                                                                                        |                    |                 |                    |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------|--------------------|
|                                  | Etats de la CE                                                                                                                                                                                                             |                    | Etats de l'AELE |                    |
|                                  | applicable                                                                                                                                                                                                                 | Tarif normal moins | applicable      | Tarif normal moins |
| 2202. 1000                       | ct 113: exempt,<br>autre: 2.–                                                                                                                                                                                              |                    | exempt          |                    |
| ex 9031 <sup>[39]</sup>          |                                                                                                                                                                                                                            |                    | 4.–             |                    |
| ex 9032 <sup>[39]</sup>          |                                                                                                                                                                                                                            |                    | 7.–             |                    |
| 9090                             | ct 114: exempt,<br>autre: 2.–                                                                                                                                                                                              |                    | exempt          |                    |
| 2203. 0010                       | 6.–                                                                                                                                                                                                                        |                    | exempt          |                    |
| 0020                             | 3.50                                                                                                                                                                                                                       |                    | exempt          |                    |
| 0031                             | 6.–                                                                                                                                                                                                                        |                    | exempt          |                    |
| 0039                             | 8.–                                                                                                                                                                                                                        |                    | exempt          |                    |
| 2204. ex 2121 <sup>[40]</sup>    | ct 116: exempt                                                                                                                                                                                                             |                    |                 |                    |
| ex 2150 <sup>[41]</sup>          | ct 115: exempt                                                                                                                                                                                                             |                    |                 |                    |
| ex 2150 <sup>[42]</sup>          | 8.50                                                                                                                                                                                                                       |                    |                 |                    |
| ex 2921/<br>2922 <sup>[40]</sup> | ct 116: exempt                                                                                                                                                                                                             |                    |                 |                    |
| ex 2950 <sup>[43]</sup>          | 8.50                                                                                                                                                                                                                       |                    |                 |                    |
| 2205. 1010/9020                  | exempt                                                                                                                                                                                                                     |                    | exempt          |                    |
| 2207. 1000                       | ct 151: exempt                                                                                                                                                                                                             |                    | exempt          |                    |
| 2000                             | ct 152: exempt                                                                                                                                                                                                             |                    | exempt          |                    |
| 2208. 2011                       |                                                                                                                                                                                                                            |                    | exempt          |                    |
| 2021                             |                                                                                                                                                                                                                            |                    | exempt          |                    |
| 4010                             |                                                                                                                                                                                                                            |                    | exempt          |                    |
| 4020                             |                                                                                                                                                                                                                            |                    | exempt          |                    |
| 5019                             |                                                                                                                                                                                                                            |                    | exempt          |                    |
| 5029                             |                                                                                                                                                                                                                            |                    | exempt          |                    |
| 6020                             | ct 153: exempt                                                                                                                                                                                                             |                    |                 |                    |
| 7000                             |                                                                                                                                                                                                                            |                    | exempt          |                    |
| ex 7000 <sup>[44]</sup>          | 45.–                                                                                                                                                                                                                       |                    |                 |                    |
| 9021/9022                        |                                                                                                                                                                                                                            |                    | exempt          |                    |
| 9099                             |                                                                                                                                                                                                                            |                    | exempt          |                    |
| ex 9099 <sup>[45]</sup>          | 45.–                                                                                                                                                                                                                       |                    |                 |                    |
| 2301. 1090                       |                                                                                                                                                                                                                            |                    | exempt          |                    |
| 2010                             |                                                                                                                                                                                                                            |                    | exempt          |                    |
| 2090                             |                                                                                                                                                                                                                            |                    | exempt          |                    |
| 2307. 0000                       |                                                                                                                                                                                                                            |                    | exempt          |                    |
| 2309. 1010                       |                                                                                                                                                                                                                            |                    | exempt          |                    |
| 1021/1029                        | ct 32: exempt                                                                                                                                                                                                              |                    | exempt          |                    |
| 9049                             |                                                                                                                                                                                                                            |                    | exempt          |                    |
| 2402. 1000/2010                  |                                                                                                                                                                                                                            |                    | exempt          |                    |
| 2020                             | ct 117: exempt                                                                                                                                                                                                             |                    | exempt          |                    |
| 9000                             |                                                                                                                                                                                                                            |                    | exempt          |                    |
| <sup>[39]</sup>                  | jus de pêches, de myrtilles, de mûres et de groseilles, dilués avec de l'eau, d'une teneur en jus naturel de 60 % ou moins, ainsi que les jus de cassis dilués avec de l'eau, d'une teneur en jus naturel de 35 % ou moins |                    |                 |                    |
| <sup>[40]</sup>                  | Retsina (vin blanc grec), selon description de l'annexe 2                                                                                                                                                                  |                    |                 |                    |
| <sup>[41]</sup>                  | Porto, selon description de l'annexe 2                                                                                                                                                                                     |                    |                 |                    |
| <sup>[42]</sup>                  | autres vins doux, spécialités et mistelles (ne sont couverts que les produits au sens de l'annexe 7 de l'accord)                                                                                                           |                    |                 |                    |
| <sup>[43]</sup>                  | ne sont couverts que les produits au sens de l'annexe 7 de l'accord                                                                                                                                                        |                    |                 |                    |
| <sup>[44]</sup>                  | sucrées ou contenant des œufs                                                                                                                                                                                              |                    |                 |                    |
| <sup>[45]</sup>                  | boissons spiritueuses sucrées, même aromatisées: sucrées ou contenant des œufs                                                                                                                                             |                    |                 |                    |

| Numéro de tarif               | Droit de douane préférentiel en fr. par 100 kg brut                                                                                                                                                    |                    |                 |                    |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------|--------------------|
|                               | Etats de la CE                                                                                                                                                                                         |                    | Etats de l'AELE |                    |
|                               | applicable                                                                                                                                                                                             | Tarif normal moins | applicable      | Tarif normal moins |
| 2403. 1000                    | ct 118: exempt                                                                                                                                                                                         |                    | exempt          |                    |
| 9100/9930                     |                                                                                                                                                                                                        |                    | exempt          |                    |
| 2501. 0010/                   |                                                                                                                                                                                                        |                    |                 |                    |
| 2905. 4200                    | exempt                                                                                                                                                                                                 |                    | exempt          |                    |
| 4300/4400                     | em                                                                                                                                                                                                     |                    | em              |                    |
| 4500                          |                                                                                                                                                                                                        |                    | exempt          |                    |
| 4910/5990                     | exempt                                                                                                                                                                                                 |                    | exempt          |                    |
| 2906. 1110/                   |                                                                                                                                                                                                        |                    |                 |                    |
| 3301. 9010                    | exempt                                                                                                                                                                                                 |                    | exempt          |                    |
| 9090                          |                                                                                                                                                                                                        |                    | exempt          |                    |
| ex 9090 <sup>[46]</sup>       | exempt                                                                                                                                                                                                 |                    |                 |                    |
| 3302. 1000                    |                                                                                                                                                                                                        |                    | exempt          |                    |
| ex 1000 <sup>[47]</sup>       | exempt                                                                                                                                                                                                 |                    |                 |                    |
| 9000                          | exempt                                                                                                                                                                                                 |                    | exempt          |                    |
| 3303. 0000/                   |                                                                                                                                                                                                        |                    |                 |                    |
| 3407. 0000                    | exempt                                                                                                                                                                                                 |                    | exempt          |                    |
| 3501. ex 9010/                |                                                                                                                                                                                                        |                    | exempt          |                    |
| 9090 <sup>[48]</sup>          |                                                                                                                                                                                                        |                    |                 |                    |
| 3502. 1110                    |                                                                                                                                                                                                        |                    |                 | 80.—               |
| 1190                          |                                                                                                                                                                                                        |                    |                 | 80.—               |
| 1910                          |                                                                                                                                                                                                        |                    |                 | 80.—               |
| 1990                          |                                                                                                                                                                                                        |                    |                 | 80.—               |
| 2000                          |                                                                                                                                                                                                        |                    | exempt          |                    |
| 9000                          | exempt                                                                                                                                                                                                 |                    | exempt          |                    |
| 3503. 0000/                   |                                                                                                                                                                                                        |                    |                 |                    |
| 3504. 0000                    | exempt                                                                                                                                                                                                 |                    | exempt          |                    |
| 3505. ex 1010 <sup>[49]</sup> |                                                                                                                                                                                                        | 6.—                |                 | 6.—                |
| ex 1010 <sup>[50]</sup>       |                                                                                                                                                                                                        | 1.20               |                 | 1.20               |
| 1090                          | exempt                                                                                                                                                                                                 |                    | exempt          |                    |
| 2010                          |                                                                                                                                                                                                        | 1.20               |                 | 1.20               |
| 2090                          | exempt                                                                                                                                                                                                 |                    | exempt          |                    |
| 3506. 1000/9190               | exempt                                                                                                                                                                                                 |                    | exempt          |                    |
| 9910                          |                                                                                                                                                                                                        | 6.—                |                 | 6.—                |
| 9990                          | exempt                                                                                                                                                                                                 |                    | exempt          |                    |
| 3507. 1010/                   |                                                                                                                                                                                                        |                    |                 |                    |
| 3808. 9000                    | exempt                                                                                                                                                                                                 |                    | exempt          |                    |
| 3809. 1010                    |                                                                                                                                                                                                        | 4.50               |                 | 4.50               |
| 1090/                         |                                                                                                                                                                                                        |                    |                 |                    |
| 3822. 0000                    | exempt                                                                                                                                                                                                 |                    | exempt          |                    |
| <sup>[46]</sup>               | autres que les oléorésines d'extraction de réglisse et de houblon                                                                                                                                      |                    |                 |                    |
| <sup>[47]</sup>               | autres préparations que celles des types utilisées dans l'industrie des boissons, présentant toutes les substances aromatiques caractéristiques d'une boisson et contenant plus de 0,5 vol. % d'alcool |                    |                 |                    |
| <sup>[48]</sup>               | colles de caséine                                                                                                                                                                                      |                    |                 |                    |
| <sup>[49]</sup>               | amidons estérifiés ou éthérifiés                                                                                                                                                                       |                    |                 |                    |
| <sup>[50]</sup>               | autres                                                                                                                                                                                                 |                    |                 |                    |

| Numéro de tarif | Droit de douane préférentiel en fr. par 100 kg brut |                    |                 |                    |
|-----------------|-----------------------------------------------------|--------------------|-----------------|--------------------|
|                 | Etats de la CE                                      |                    | Etats de l'AELE |                    |
|                 | applicable                                          | Tarif normal moins | applicable      | Tarif normal moins |
| 3823. 1110      |                                                     |                    |                 | 5.—                |
| 1190            |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 1210            |                                                     |                    |                 | —,50               |
| 1290            |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 1300            | exempt                                              |                    | exempt          |                    |
| 1910            |                                                     |                    |                 | —,50               |
| 1990/7000       |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 3824. 1010      |                                                     | 1,50               |                 | 1,50               |
| 1090/9030       | exempt                                              |                    | exempt          |                    |
| 9091            |                                                     | 2.—                |                 | 2.—                |
| 9098            | exempt                                              |                    | exempt          |                    |
| 3825. 1000/6900 | exempt                                              |                    | exempt          |                    |
| 9090            | exempt                                              |                    | exempt          |                    |
| 3901. 1000/     |                                                     |                    |                 |                    |
| 4421. 9000      | exempt                                              |                    | exempt          |                    |
| 4501. 1000/9090 |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 4502. 0000/     |                                                     |                    |                 |                    |
| 5212. 2500      | exempt                                              |                    | exempt          |                    |
| 5301. 1000/3000 |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 5302. 1000/9000 |                                                     |                    | exempt          |                    |
| 5303. 1000/     |                                                     |                    |                 |                    |
| 9706. 0000      | exempt                                              |                    | exempt          |                    |

Annexe 2  
(art. 2)

| Numéro du contingent tarifaire | Numéro du tarif | Désignation de la marchandise                                                                                                                            | Contingent tarifaire       |
|--------------------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 32                             | 2309.1021/1029  | Aliments pour chiens et chats, conditionnés pour la vente au détail, en récipients fermés hermétiquement                                                 | 6000 poids brut en tonnes  |
| 101                            | ex 0210.1191    | Jambons et leurs morceaux, non désossés, de l'espèce porcine (autres que de sangliers), salés ou en saumure, séchés ou fumés                             | 1000 poids net en tonnes   |
|                                | ex 0210.1991    | Jambons et leurs morceaux, désossés, de l'espèce porcine (autres que de sangliers), salés ou en saumure, séchés ou fumés                                 |                            |
| 102                            | ex 0210.2010    | Viandes séchées de l'espèce bovine                                                                                                                       | 200 poids net en tonnes    |
| 103                            | 0505.1090       | Plumes des espèces utilisées pour le rembourrage et duvets, autres que bruts, lavés                                                                      | 13,2 poids net en tonnes   |
| 104                            |                 | Plants sous forme de porte-greffe de fruits à pépins (issus de semis ou de multiplication végétative):                                                   | 60 000 unités              |
|                                | 0602.2011       | – greffés, à racines nues                                                                                                                                |                            |
|                                | 0602.2019       | – greffés, avec motte                                                                                                                                    |                            |
|                                | 0602.2021       | – non greffés, à racines nues                                                                                                                            |                            |
|                                | 0602.2029       | – non greffés, avec motte                                                                                                                                |                            |
|                                |                 | Plants sous forme de porte-greffe de fruits à noyaux (issus de semis ou de multiplication végétative):                                                   |                            |
|                                | 0602.2031       | – greffés, à racines nues                                                                                                                                |                            |
|                                | 0602.2039       | – greffés, avec motte                                                                                                                                    |                            |
|                                | 0602.2041       | – non greffés, à racines nues                                                                                                                            |                            |
|                                | 0602.2049       | – non greffés, avec motte                                                                                                                                |                            |
|                                |                 | Arbres, arbustes, arbrisseaux et buissons, à fruits comestibles, à racines nues:                                                                         |                            |
|                                | 0602.2071       | – de fruits à pépins                                                                                                                                     |                            |
|                                | 0602.2072       | – de fruits à noyaux                                                                                                                                     |                            |
|                                |                 | Arbres, arbustes, arbrisseaux et buissons, à fruits comestibles, avec motte:                                                                             |                            |
|                                | 0602.2081       | – de fruits à pépins                                                                                                                                     |                            |
|                                | 0602.2082       | – de fruits à noyaux                                                                                                                                     |                            |
| 105                            | 0603.1031       | Oeillet, coupés, pour bouquets ou pour ornements, frais, du 1 <sup>er</sup> mai au 25 octobre                                                            | 1000 poids net en tonnes   |
|                                | 0603.1041       | Roses, coupées, pour bouquets ou pour ornements, fraîches, du 1 <sup>er</sup> mai au 25 octobre                                                          |                            |
|                                |                 | Fleurs et boutons de fleurs (autres que les œillets et les roses), coupés, pour bouquets ou pour ornements, frais, du 1 <sup>er</sup> mai au 25 octobre: |                            |
|                                | 0603.1051       | – ligneux                                                                                                                                                |                            |
|                                | 0603.1059       | – autres que ligneux                                                                                                                                     |                            |
| 106                            |                 | Tomates, à l'état frais ou réfrigéré:                                                                                                                    | 10 000 poids net en tonnes |
|                                | 0702.0010       | – tomates cerises (cherry): du 21 octobre au 30 avril                                                                                                    |                            |

| Numéro du contingent tarifaire | Numéro du tarif | Désignation de la marchandise                                                                                           | Contingent tarifaire       |
|--------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                                | 0702.0020       | – tomates Peretti (forme allongée): du 21 octobre au 30 avril                                                           |                            |
|                                | 0702.0030       | – autres tomates d'un diamètre de 80 mm ou plus (tomates charnues): du 21 octobre au 30 avril                           |                            |
|                                | 0702.0090       | – autres: du 21 octobre au 30 avril                                                                                     |                            |
| 107                            | 0705.1111       | Salade iceberg sans feuille externe: du 1 <sup>er</sup> janvier à la fin février                                        | 2000 poids net en tonnes   |
| 108                            | 0705.2110       | Chicorées Witloof, à l'état frais ou réfrigéré: du 21 mai au 30 septembre                                               | 2000 poids net en tonnes   |
| 109                            | 0709.3010       | Aubergines, à l'état frais ou réfrigéré: du 16 octobre au 31 mai                                                        | 1000 poids net en tonnes   |
| 110                            | 0709.9050       | Courgettes (y compris les fleurs de courgettes), à l'état frais ou réfrigéré: du 31 octobre au 19 avril                 | 2000 poids net en tonnes   |
| 111                            |                 | Abricots, frais                                                                                                         | 2000 poids net en tonnes   |
|                                | 0809.1011       | – à découvert: du 1 <sup>er</sup> septembre au 30 juin                                                                  |                            |
|                                | 0809.1091       | – autrement emballés: du 1 <sup>er</sup> septembre au 30 juin                                                           |                            |
| 112                            | 0810.1010       | Fraises, fraîches: du 1 <sup>er</sup> septembre au 14 mai                                                               | 10 000 poids net en tonnes |
| 113                            | 2202.1000       | Eaux, y compris les eaux minérales et les eaux gazéifiées, additionnées de sucre ou d'autres édulcorants ou aromatisées | 38,5 millions de litres    |
| 114                            | 2202.9090       | Autres boissons non alcooliques                                                                                         | 14,3 millions de litres    |
| 115                            | 2204.2150       | Porto (selon description <sup>[1]</sup> ), en récipients d'une contenance n'excédant pas 2 l.                           | 100 000 litres             |
| 116                            |                 | Retsina (selon description <sup>[2]</sup> ), en récipients d'une contenance:                                            | 50 000 litres              |
|                                | ex 2204.2121    | – n'excédant pas 2 l                                                                                                    |                            |
|                                |                 | – excédant 2 l                                                                                                          |                            |
|                                | ex 2204.2921    | – excédant 13 % vol.                                                                                                    |                            |
|                                | ex 2204.2922    | – n'excédant pas 13 % vol.                                                                                              |                            |
| 117                            | 2402.2020       | Cigarettes contenant du tabac, d'un poids unitaire n'excédant pas 1,35 g                                                | 266,2 poids net en tonnes  |
| 118                            | 2403.1000       | Tabac à fumer, même contenant des succédanés de tabac en toute proportion                                               | 108,9 poids net en tonnes  |
| 119                            | 0101.9095       | Chevaux vivants (à l'excl. des animaux reproducteurs de race pure et de boucherie)                                      | 100 têtes                  |
| 120                            | 0207.1481       | Poitrines de coq et de poules, congelées                                                                                | 2000 poids net en tonnes   |
| 121                            | 0207.1491       | Morceaux et abats comestibles de coqs et de poules, y compris les foies (à l'exclusion des poitrines), congelés         | 1200 poids net en tonnes   |
| 122                            | 0207.2781       | Poitrines de dindons et de dindes, congelées                                                                            | 800 poids net en tonnes    |

| Numéro du contingent tarifaire | Numéro du tarif | Désignation de la marchandise                                                                                                                                                                                                                         | Contingent tarifaire     |
|--------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 123                            | 0207.2791       | Morceaux et abats comestibles de dindons et de dindes, y compris les foies (à l'exclusion des poitrines), congelés                                                                                                                                    | 600 poids net en tonnes  |
| 124                            | 0207.3311       | Canards, non découpés en morceaux, congelés                                                                                                                                                                                                           | 700 poids net en tonnes  |
| 125                            | 0207.3400       | Foies gras de canards, oies ou pintades, frais ou réfrigérés                                                                                                                                                                                          | 20 poids net en tonnes   |
| 126                            | 0207.3691       | Morceaux et abats comestibles de canards, oies ou pintades, congelés (à l'exclusion des foies gras)                                                                                                                                                   | 100 poids net en tonnes  |
| 127                            | 0208.1000       | Viandes et abats comestibles de lapins ou de lièvres, frais, réfrigérés ou congelés                                                                                                                                                                   | 1700 poids net en tonnes |
| 128                            | 0208.9010       | Viandes et abats comestibles de gibier, frais, réfrigérés ou congelés (à l'exclusion de ceux de lièvres et de sangliers)                                                                                                                              | 100 poids net en tonnes  |
| 129                            | ex 0407.0010    | Eufs d'oiseaux de consommation, en coquilles, frais, conservés ou cuits                                                                                                                                                                               | 150 poids net en tonnes  |
| 130                            | ex 0409.0000    | Miel naturel d'acacia                                                                                                                                                                                                                                 | 200 poids net en tonnes  |
| 131                            | ex 0409.0000    | Miel naturel autre (que le miel d'acacia)                                                                                                                                                                                                             | 50 poids net en tonnes   |
| 132                            | 0707.0030       | Concombres pour la conserve, d'une longueur excédant 6 cm mais n'excédant pas 12 cm, frais ou réfrigérés, du 21 octobre au 14 avril                                                                                                                   | 100 poids net en tonnes  |
| 133                            | 0707.0031       | Concombres pour la conserve, d'une longueur excédant 6 cm mais n'excédant pas 12 cm, frais ou réfrigérés, du 15 avril au 20 octobre                                                                                                                   | 100 poids net en tonnes  |
| 134                            | 0707.0050       | Cornichons frais ou réfrigérés                                                                                                                                                                                                                        | 300 poids net en tonnes  |
| 135                            | 0709.6012       | Poivrons à l'état frais ou réfrigérés, du 1 <sup>er</sup> avril au 31 octobre                                                                                                                                                                         | 1300 poids net en tonnes |
| 136                            | 0711.9000       | Légumes et mélanges de légumes, conservés provisoirement (au moyen de gaz sulfureux ou dans de l'eau salée, soufrée ou additionnée d'autres substances servant à assurer provisoirement leur conservation), mais impropres à l'alimentation en l'état | 150 poids net en tonnes  |
| 137                            | 0712.2000       | Oignons, séchés, même coupés en morceaux ou en tranches ou bien broyés ou pulvérisés, mais non autrement préparés                                                                                                                                     | 100 poids net en tonnes  |
| 138                            | 0713.1011       | Pois (Pisum sativum), secs, écosés, en grains entiers, non travaillés, pour l'alimentation des animaux                                                                                                                                                | 1000 poids net en tonnes |
| 139                            | 0713.1019       | Pois (Pisum sativum), secs, écosés, en grains entiers, non travaillés (à l'exclusion de ceux pour l'alimentation des animaux, pour usages techniques ou pour la fabrication de la bière)                                                              | 1000 poids net en tonnes |
| 140                            | 0809.4013       | Prunes, fraîches, à découvert, du 1 <sup>er</sup> juillet au 30 septembre                                                                                                                                                                             | 600 poids net en tonnes  |

| Numéro du contingent tarifaire                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Numéro du tarif         | Désignation de la marchandise                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Contingent tarifaire       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 141                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 0810.1011               | Fraises, fraîches, du 15 mai au 31 août                                                                                                                                                                                                                                                                       | 200 poids net en tonnes    |
| 142                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 0810.2011               | Framboises, fraîches, du 1 <sup>er</sup> juin au 14 septembre                                                                                                                                                                                                                                                 | 250 poids net en tonnes    |
| 143                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | ex 0811.1000            | Fraises, non cuites ou cuites à l'eau ou à la vapeur, congelées, sans addition de sucre ou d'autres édulcorants, en gros, pour la mise en œuvre                                                                                                                                                               | 1000 poids net en tonnes   |
| 144                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | ex 0811.2090            | Framboises, mûres de ronce ou de mûrier, mûres-framboises et groseilles à grappes ou à maquereaux, non cuites ou cuites à l'eau ou à la vapeur, congelées, sans addition de sucre ou d'autres édulcorants, en gros, pour la mise en œuvre                                                                     | 1000 poids net en tonnes   |
| 145                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 0811.9010               | Myrtilles, non cuites ou cuites à l'eau ou à la vapeur, congelées, même additionnées de sucre ou d'autres édulcorants, en gros                                                                                                                                                                                | 200 poids net en tonnes    |
| 146                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 0811.9090               | Fruits comestibles, non cuits ou cuits à l'eau ou à la vapeur, congelés, même additionnés de sucre ou d'autres édulcorants (à l'exclusion des fraises, des framboises, des mûres de ronce ou de mûrier, des mûres-framboises, des groseilles à grappe ou à maquereaux, des myrtilles et des fruits tropicaux) | 1000 poids net en tonnes   |
| 147                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 0904.2090               | Piments du genre Capsicum ou du genre Pimenta, séchés ou broyés ou pulvérisés, travaillés                                                                                                                                                                                                                     | 150 poids net en tonnes    |
| 148                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1001.9040               | Froment (blé) et méteil (à l'exclusion du froment (blé) dur), dénaturés, pour l'alimentation des animaux                                                                                                                                                                                                      | 50 000 poids net en tonnes |
| 149                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1005.9030               | Mais pour l'alimentation des animaux                                                                                                                                                                                                                                                                          | 13 000 poids net en tonnes |
| 150                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 2003.1000               | Champignons du genre Agaricus, préparés ou conservés autrement qu'au vinaigre ou à l'acide acétique                                                                                                                                                                                                           | 1700 poids net en tonnes   |
| 151                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 2207.1000               | Alcool éthylique non dénaturé d'un titre alcoométrique volumique de 80 % vol. ou plus                                                                                                                                                                                                                         | 5000 poids net en tonnes   |
| 152                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 2207.2000               | Alcool éthylique et eaux-de-vie dénaturés de tous titres                                                                                                                                                                                                                                                      | 2000 poids net en tonnes   |
| 153                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 2208.6020               | Vodka, en récipients d'une contenance n'excédant pas 2 l                                                                                                                                                                                                                                                      | 500 poids net en tonnes    |
| 201                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 0406.1010/<br>0406.9099 | Fromages et caillebottes, importés au titre du contingent exonéré de droits de douane de l'AELE                                                                                                                                                                                                               | 60 poids net en tonnes     |
| <p>[1] <i>Description:</i> par vin de «Porto», on entend un vin de qualité produit dans la région déterminée portugaise portant ce nom au sens du Règlement (CEE) n° 823/87.</p> <p>[2] <i>Description:</i> par vin de «Retsina», on entend un vin de table au sens des dispositions communautaires visées à l'art. 17 et l'annexe I du Règlement (CEE) n° 822/87.</p> |                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |

*Annexe 4*

| Numéro du contingent tarifaire | Numéro du tarif | Désignation de la marchandise                                                                                                                                                                                                                         | Contingent tarifaire     |
|--------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 119                            | 0101.9095       | Chevaux vivants (à l'excl. des animaux reproducteurs de race pure et de boucherie)                                                                                                                                                                    | 67 têtes                 |
| 120                            | 0207.1481       | Poitrines de coq et de poules, congelées                                                                                                                                                                                                              | 1333 poids net en tonnes |
| 121                            | 0207.1491       | Morceaux et abats comestibles de coqs et de poules, y compris les foies (à l'exclusion des poitrines), congelés                                                                                                                                       | 800 poids net en tonnes  |
| 122                            | 0207.2781       | Poitrines de dindons et de dindes, congelées                                                                                                                                                                                                          | 533 poids net en tonnes  |
| 123                            | 0207.2791       | Morceaux et abats comestibles de dindons et de dindes, y compris les foies (à l'exclusion des poitrines), congelés                                                                                                                                    | 400 poids net en tonnes  |
| 124                            | 0207.3311       | Canards, non découpés en morceaux, congelés                                                                                                                                                                                                           | 467 poids net en tonnes  |
| 125                            | 0207.3400       | Foies gras de canards, oies ou pintades, frais ou réfrigérés                                                                                                                                                                                          | 13 poids net en tonnes   |
| 126                            | 0207.3691       | Morceaux et abats comestibles de canards, oies ou pintades, congelés (à l'exclusion des foies gras)                                                                                                                                                   | 67 poids net en tonnes   |
| 127                            | 0208.1000       | Viandes et abats comestibles de lapins ou de lièvres, frais, réfrigérés ou congelés                                                                                                                                                                   | 1133 poids net en tonnes |
| 128                            | 0208.9010       | Viandes et abats comestibles de gibier, frais, réfrigérés ou congelés (à l'exclusion de ceux de lièvres et de sangliers)                                                                                                                              | 67 poids net en tonnes   |
| 129                            | ex 0407.0010    | Œufs d'oiseaux de consommation, en coquilles, frais, conservés ou cuits                                                                                                                                                                               | 100 poids net en tonnes  |
| 130                            | ex 0409.0000    | Miel naturel d'acacia                                                                                                                                                                                                                                 | 133 poids net en tonnes  |
| 131                            | ex 0409.0000    | Miel naturel autre (que le miel d'acacia)                                                                                                                                                                                                             | 33 poids net en tonnes   |
| 132                            | 0707.0030       | Concombres pour la conserve, d'une longueur excédant 6 cm mais n'excédant pas 12 cm, frais ou réfrigérés, du 21 octobre au 14 avril                                                                                                                   | 100 poids net en tonnes  |
| 133                            | 0707.0031       | Concombres pour la conserve, d'une longueur excédant 6 cm mais n'excédant pas 12 cm, frais ou réfrigérés, du 15 avril au 20 octobre                                                                                                                   | 92 poids net en tonnes   |
| 134                            | 0707.0050       | Cornichons frais ou réfrigérés                                                                                                                                                                                                                        | 200 poids net en tonnes  |
| 135                            | 0709.6012       | Poivrons à l'état frais ou réfrigérés, du 1 <sup>er</sup> avril au 31 octobre                                                                                                                                                                         | 1118 poids net en tonnes |
| 136                            | 0711.9000       | Légumes et mélanges de légumes, conservés provisoirement (au moyen de gaz sulfureux ou dans de l'eau salée, soufrée ou additionnée d'autres substances servant à assurer provisoirement leur conservation), mais impropres à l'alimentation en l'état | 100 poids net en tonnes  |

| Numéro du contingent tarifaire | Numéro du tarif | Désignation de la marchandise                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Contingent tarifaire       |
|--------------------------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 137                            | 0712.2000       | Oignons, séchés, même coupés en morceaux ou en tranches ou bien broyés ou pulvérisés, mais non autrement préparés                                                                                                                                                                                             | 67 poids net en tonnes     |
| 138                            | 0713.1011       | Pois (Pisum sativum), secs, écosés, en grains entiers, non travaillés, pour l'alimentation des animaux                                                                                                                                                                                                        | 667 poids net en tonnes    |
| 139                            | 0713.1019       | Pois (Pisum sativum), secs, écosés, en grains entiers, non travaillés (à l'exclusion de ceux pour l'alimentation des animaux, pour usages techniques ou pour la fabrication de la bière)                                                                                                                      | 667 poids net en tonnes    |
| 140                            | 0809.4013       | Prunes, fraîches, à découvert, du 1 <sup>er</sup> juillet au 30 septembre                                                                                                                                                                                                                                     | 600 poids net en tonnes    |
| 141                            | 0810.1011       | Fraises, fraîches, du 15 mai au 31 août                                                                                                                                                                                                                                                                       | 200 poids net en tonnes    |
| 142                            | 0810.2011       | Framboises, fraîches, du 1 <sup>er</sup> juin au 14 septembre                                                                                                                                                                                                                                                 | 250 poids net en tonnes    |
| 143                            | ex 0811.1000    | Fraises, non cuites ou cuites à l'eau ou à la vapeur, congelées, sans addition de sucre ou d'autres édulcorants, en gros, pour la mise en œuvre                                                                                                                                                               | 667 poids net en tonnes    |
| 144                            | ex 0811.2090    | Framboises, mûres de ronce ou de mûrier, mûres-framboises et groseilles à grappes ou à maquereaux, non cuites ou cuites à l'eau ou à la vapeur, congelées, sans addition de sucre ou d'autres édulcorants, en gros, pour la mise en œuvre                                                                     | 667 poids net en tonnes    |
| 145                            | 0811.9010       | Myrtilles, non cuites ou cuites à l'eau ou à la vapeur, congelées, même additionnés de sucre ou d'autres édulcorants, en gros                                                                                                                                                                                 | 133 poids net en tonnes    |
| 146                            | 0811.9090       | Fruits comestibles, non cuits ou cuits à l'eau ou à la vapeur, congelés, même additionnés de sucre ou d'autres édulcorants (à l'exclusion des fraises, des framboises, des mûres de ronce ou de mûrier, des mûres-framboises, des groseilles à grappe ou à maquereaux, des myrtilles et des fruits tropicaux) | 667 poids net en tonnes    |
| 147                            | 0904.2090       | Piments du genre Capsicum ou du genre Pimenta, séchés ou broyés ou pulvérisés, travaillés                                                                                                                                                                                                                     | 100 poids net en tonnes    |
| 148                            | 1001.9040       | Froment (blé) et méteil (à l'exclusion du froment (blé) dur), dénaturés, pour l'alimentation des animaux                                                                                                                                                                                                      | 33 333 poids net en tonnes |
| 149                            | 1005.9030       | Maïs pour l'alimentation des animaux                                                                                                                                                                                                                                                                          | 8667 poids net en tonnes   |
| 150                            | 2003.1000       | Champignons du genre Agaricus, préparés ou conservés autrement qu'au vinaigre ou à l'acide acétique                                                                                                                                                                                                           | 1133 poids net en tonnes   |
| 151                            | 2207.1000       | Alcool éthylique non dénaturé d'un titre alcoométrique volumique de 80 % vol. ou plus                                                                                                                                                                                                                         | 3333 poids net en tonnes   |

| Numéro du<br>contingent<br>tarifaire | Numéro<br>du tarif | Désignation de la marchandise                               | Contingent<br>tarifaire     |
|--------------------------------------|--------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 152                                  | 2207.2000          | Alcool éthylique et eaux-de-vie dénaturés de tous<br>titres | 1333 poids net<br>en tonnes |
| 153                                  | 2208.6020          | Vodka, en récipients d'une contenance<br>n'excédant pas 2 l | 333 poids net<br>en tonnes  |

**Ordonnance  
fixant les droits de douane préférentiels  
en faveur des pays en développement  
(Ordonnance sur les préférences tarifaires)**

**Modification du 28 avril 2004**

---

*Le Conseil fédéral suisse*

*arrête:*

I

L'annexe 2 de l'ordonnance du 29 janvier 1997 sur les préférences tarifaires<sup>22</sup> est modifiée comme suit:

**Partie 1      Répertoire des pays et territoires en développement**

**Amérique**

*Est retiré de ce répertoire:*

Chili

II

La présente modification entre en vigueur le 1<sup>er</sup> décembre 2004<sup>23</sup>.

28 avril 2004

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération, Joseph Deiss

La chancelière de la Confédération, Annemarie Huber-Hotz

<sup>22</sup> RS 632.911

<sup>23</sup> L'arrêté de mise en vigueur a fait l'objet d'une décision présidentielle le 19 novembre 2004.

